

Vocabulaire de la faune et termes apparentés : insectes, mammifères, oiseaux, poissons, etc.

Vocabulary of fauna and related terms: insects, mammals, birds, fishes, etc.

Dans cet article, qui sera enrichi progressivement, je fournis au moyen d'une série de tableaux français-anglais des **éléments de vocabulaire relatifs à la faune (au sens large)**.

La manière la plus commode de **localiser un mot ou une expression dans ces tableaux** consiste à utiliser la fonction de **recherche locale ou recherche dans la page** de votre navigateur (raccourci Windows : « Ctrl F » ; raccourci Mac OS : « Commande/Pomme F »).

Les tableaux ne sont pas destinés à être parcourus du début à la fin mais il peut tout de même être intéressant de le faire !

L'**index** ci-dessous permet d'accéder directement à l'un des **tableaux** (les expressions sont, en principe, classées par ordre alphabétique de leur mot le plus significatif en français).

>> [a](#) | [b](#) | [c](#) | [d-e](#) | [f-g](#) | [h-k](#) | [l](#) | [m](#) | [n-o](#) | [p](#) | [q-r](#) | [s](#) | [t-u](#) | [v-z](#)

Des **tableaux supplémentaires** fournissent la traduction de termes relatifs respectivement aux **cris/sons, éléments d'anatomie, groupes, habitats, produits et activités liés à la faune**. Les liens ci-dessous permettent d'accéder directement à ces tableaux.

>> [Cris/Sons](#)

>> [Éléments d'anatomie](#)

>> [Groupes](#)

>> [Habitats](#)

>> [Produits](#)

>> [Activités/Actions/États](#)

Des **notes** (qui seront enrichies peu à peu) sont fournies après la série de tableaux. Des liens contextuels (sous la forme « >> [Voir la note \(...\)](#) ») apparaissent sous certaines entrées des tableaux et permettent d'accéder aux notes associées. Le lien ci-dessous permet d'accéder directement à l'ensemble des notes.

>> [Notes](#)

Voir aussi sur ce site les articles auxquels conduisent les liens ci-dessous :

>> [Flore : vocabulaire \(étendu aux termes apparentés\)](#)

>> [Écologie, Environnement : vocabulaire divers](#)

>> [Retour en haut de la page](#)

Faune (a)

Termes français	English terms
-----------------	---------------

	abeille	bee
>> Voir la note (busy bee)		
abeille charpentière, xylocope		carpenter bee, xylocopa
abeille mâle, faux-bourdon		drone
abeille mellifère, abeille à miel		honeybee, honey bee
abeille ouvrière		worker bee
reine des abeilles		queen bee
acarien		acarid, mite
acarien de la poussière		dust mite
acariens (taxon)		acari, acarina
agama		agama
agama des colons, margouillat		common agama, rainbow agama, red-headed rock agama
agneau		lamb
aï, bradype, paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts		three-toed sloth
aigle		eagle
aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, huard, orfraie, pygargue à queue blanche		white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
aigle de mer, aigle pêcheur, pygargue		sea eagle
aigle royal		golden eagle
aigle à tête blanche, pygargue à tête blanche		bald eagle

aiglefin, églefin	haddock
aiglon	eaglet
albacore, germon, thon blanc	albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ... tuna, tunas)
albatros	albatross (plural: albatross)
alevin	alevin, young fish (plural: young fish)
alligator	alligator US (informal): gator
alpagina	alpaca
amibe	GB & US: amoeba (plural: amoebae, amoebas) US: ameba (plural: amebas)
amibien, amibienne	GB & US: amoebic US: amebic
amphibie	amphibious
amphibien	amphibian
anchois	anchovy (plural: anchovies)
âne	donkey
>> Voir la note (donkey, elephant)	
ânesse	female donkey
angora	angora
anguille	eel
animal	animal
>> Voir la note (animal)	
animal âgé d'un à deux ans	yearling

animal de compagnie	pet
animal domestique	domestic animal
animal féroce (agressif, violent)	ferocious animal, fierce animal, savage animal
animal féroce (sauvage)	wild animal
animal migrateur	migrant (animal)
(animal) reproducteur	breeding animal
animal sauvage	wild animal
animalier, animalière	animal
aningha	darter
aningha d'Afrique, oiseau-serpent	African darter, snakebird
ânon	donkey foal
antilope	antelope
aoûtat	harvest mite, chigger, red bug
ara (macao)	macaw
arachnéen, arachnéene	arachnidan
arachnide arachnides	arachnid arachnida, arachnids
araignée	spider
toile d'araignée	cobweb, spider's web
araignée de mer	spider crab
arthropode	arthropod

ascaride, ascaris	roundworm
asticot	maggot
atèle	spider monkey
aurochs	aurochs (plural: aurochs)
autruche	ostrich (plural: ostriches)

>> Retour au début du tableau « a »

>> Retour en haut de la page

Faune (b)

Termes français	English terms
babouin	baboon
bactérie	bacterium (plural: bacteria)
bactérien, bactérienne	bacterial
baleine	whale
baleine blanche	white whale
baleine bleue	blue whale
baleine à bosse, mégaptère, jubarte	humpback whale
baleine à fanons	baleen whale, whalebone whale
baleine pilote	pilot whale
bar, loup (de mer)	bass (plural: bass), sea bass
barbue	brill (plural: brill, brills)
barracuda	barracuda

basset	basset, basset hound
batracien	batrachian
baudroie, lotte de mer	monkfish (plural: monkfish)
belette	weasel
bélier	ram
béluga	beluga (plural: beluga, belugas)
berger allemand, chien-loup	German shepherd (dog) GB: Alsatian
berger belge	Belgian sheepdog, Belgian shepherd (dog)
berger des Pyrénées	Pyrenean sheepdog
bernard-l'ermite, bernard-l'hermite	hermit crab
bétail (sens général)	livestock
bétail (bovins)	cattle
bête (animal)	animal
bête (animal grand et/ou dangereux)	beast
bête (insecte)	insect
bête (petit insecte)	bug
biche	doe
bigorneau	GB & US: periwinkle GB: winkle
bipède	biped
bison (d'Amérique)	bison (plural: bison)

	buffalo (plural: buffalo, buffaloes)
bison (d'Europe)	bison (plural: bison)
blaireau	badger
boa	boa
boa constricteur	boa constrictor (plural: boa constrictors)
boeuf (bœuf) (de boucherie)	GB: bullock US: steer
boeuf (bœuf) (de trait)	ox (plural: oxen)
boeuf (bœuf) (viande)	beef
boeuf musqué (bœuf musqué)	musk ox (plural: musk oxen)
bonobo	bonobo
bouc	billy goat
>> Voir la note (bouc émissaire)	
bouledogue	bulldog
bouquetin	ibex (plural: ibex)
bourdon	bumblebee
>> Voir la note (avoir le bourdon)	
bourdon terrestre	buff-tailed bumblebee
bovidé bovidés	bovid bovidae
bovin	bovine
boxer	boxer
bradype, aï,	three-toed sloth

paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts	
braque, pointer	pointer
braque allemand	German short-haired pointer
brebis	ewe
brème	freshwater bream (plural: ... bream)
brochet	pike
bruant	bunting
buffle	buffalo (plural: buffalo, buffaloes)
buffle d'eau, buffle d'Asie	water buffalo, Asian buffalo
buffle européen	European buffalo
bulot	whelk
buse	buzzard
buse variable	common buzzard

>> [Retour au début du tableau « b »](#)

>> [Retour en haut de la page](#)

Faune (c)

Termes français	English terms
cabillau, cabillaud, morue	cod (plural: cod)
cachalot	sperm whale
cafard	cockroach (plural: cockroaches)

	caille	quail (plural: quail, quails)
	caïman	caiman (plural: caimans), cayman (plural: caymans)
	calamar, calmar	squid
	campagnol	vole
	campagnol amphibia	water vole
	campagnol des champs, campagnol commun	common vole
	canard	duck (plural: duck, ducks)
	canard mâle	drake
	canard mandarin	mandarin duck
	canard musqué	Muscovy duck
	canard à tête blanche	white-headed duck
	canari, serin	canary
	cane	female duck
	caneton	duckling
	caniche	poodle
	canidé canidés	canid canidae
	canin	canine
	caprin, caprine (adjectif)	caprine
	capriné caprinés	caprid, goat-antelope capridae, caprinae
	caribou	caribou
	carnivore (adjectif)	carnivorous

carnivore (nom)	carnivore
carpe	carp (plural: carp)
carrelet, plie	plaice (plural: plaice)
castor	beaver
cerf, cerf élaphe	red deer (plural: red deer) stag
cerf du Caucase	Caucasian deer (plural: Caucasian deer)
cerf sika	sika deer (plural: sika deer)
cétacé cétacés	cetacean cetacea
chacal	jackal
chameau	camel
chamelle	she-camel
chamois	chamois (plural: chamois)
chartreux, chat des Chartreux	Chartreux cat
chat	cat
chat angora	angora cat
chat birman	Burmese cat
chat des Chartreux, chartreux	Chartreux cat
chat commun, chat de gouttière	ordinary cat
chat-huant, chouette hulotte, hulotte	brown owl, tawny owl
chat de l'île de Man	Manx cat

chat mâle	tomcat
chat persan	Persian cat
chat sauvage	wildcat, feral cat
chat siamois	Siamese cat
chat tigré	tabby (plural: tabbies), tabby cat
chaton	kitten
chatte	female cat
chauve-souris	bat
chenille	caterpillar
cheval (animal)	horse
cheval (viande)	horse meat, horsemeat
cheval de labour, cheval de trait	GB: plough horse US: plow horse
chevalin, chevaline	equine
chèvre	goat
chèvre angora, chèvre mohair	angora goat
chevreuil (animal)	roe deer (plural: roe deer)
chevreuil (viande)	venison
chevreuil mâle	roebuck
chien	dog
chien d'arrêt	pointer

chien de berger	sheepdog
chien de chasse	hound, retriever
chien esquimau, husky	GB & US: husky (plural: huskies) US: huskie
chien-loup, berger allemand	German shepherd (dog) GB: Alsatian
chien de prairie	prairie dog
chienne	bitch
chimpanzé	chimpanzee
chiot	puppy (plural: puppies), pup
chouette, hibou	owl
chouette boréale, chouette de Tengmalm, nyctale de Tengmalm	boreal owl, Tengmalm's owl
chouette hulotte, hulotte, chat-huant	brown owl, tawny owl
chinchilla	chinchilla
chrysalide	chrysalid, chrysalis
cigale	cicada
cigale du frêne	cicada orni
cigogne	stork
cloporte	woodlouse (plural: woodlice)
cobra, serpent à lunettes	cobra
coccinelle	GB: ladybird US: ladybug
cochenille	cochineal insect

cochon, porc (animal)	GB & US: pig, swine (plural: swine) US: hog
cochon, porc (viande)	pork
cochon châtré, porc châtré	GB: hog US: castrated pig
cochon d'Inde	Guinea pig
cochonnet, goret, porcelet	piglet
cocker	cocker spaniel
coléoptère	beetle, coleopteran (plural: coleoptera)
colibri	hummingbird
colin, merlu	hake (plural: hake)
colombe	dove
>> Voir la note (faucon, colombe)	
colvert	mallard
conque	conch (plural: conchs, conches)
coq	GB & US: rooster GB: cock
coquelet	cockerel
coquillage (mollusque)	shellfish (plural: shellfish)
coquille Saint-Jacques, pecten, peigne	scallop, pecten
corbeau	crow
grand corbeau	raven

	coucou	cuckoo
	couguar, cougouar, puma	GB: puma US: cougar
	couleuvre	grass snake
	courlis	curlew
	courlis à bec grêle	slender-billed curlew
	crabe	crab
	crapaud	toad
	crevette grise	shrimp
	crevette rose	prawn
	criquet	locust
	criquet migrateur, criquet pèlerin	migratory locust
	crocodile	crocodile
	crustacé	crustacean, shellfish (plural: shellfish)
	cygne	swan
	jeune cygne	cygnet
	cygne muet, cygne tuberculé	mute swan

>> Retour au début du tableau « c »

>> Retour en haut de la page

Faune (d-e)

Termes français	English terms
-----------------	---------------

daim	fallow deer (plural: fallow deer)
daim de Mésopotamie, daim persan	Mesopotamian fallow deer, Persian fallow deer (plural: ... deer)
danois	Great Dane
dauphin	dolphin
daurade	sea bream (plural: sea bream)
dingo	dingo (plural: dingoes)
dinde	turkey
dinde femelle	turkey hen
dindon	GB & US: turkey rooster GB: turkey cock
dinosaur	dinosaur
diptère (adjectif)	dipterous
diptère (nom)	dipteran (plural: diptera)
dromadaire (chameau à une seule bosse !)	dromedary (plural: dromedaries) (camel with only one hump!)
dorée, saint-pierre, zée	dory (plural: dories)
écrevisse	GB & US: crawfish (plural: crawfish) GB: crayfish (plural: crayfish)
écureuil	squirrel
écureuil gris	GB: grey squirrel US: gray squirrel
écureuil roux	red squirrel

écureuil terrestre de Californie, spermophile de Californie	California ground squirrel
écureuil volant	flying squirrel
effraie	barn owl
églefin, aiglefin	haddock
eider	eider
élan (d'Amérique)	GB & US: wapiti (plural: wapiti) US: elk
élan (d'Europe, d'Asie)	elk
éléphant	elephant
>> Voir la note (donkey, elephant)	
éléphant de mer	sea elephant, elephant seal
éléphante	cow elephant
éléphanteau	baby elephant
émeu	emu
empereur, hoplostèthe orange	deep sea perch (plural: perch), orange roughy (plural: roughy)
encornet	squid
épagneul	spaniel
épeire	epeira, garden spider
épervier	sparrowhawk
éphémère	mayfly (plural: mayflies)

équidé équidés	equid equidae
escargot	snail
espadon	swordfish (plural: swordfish)
espèce (d'un animal)	species (plural: species) (of an animal)
espèce envahissante interdite	prohibited invasive species (plural: species)
espèce envahissante exotique (EEE) espèce exotique envahissante (EEE)	alien invasive species (plural: species) (AIS) invasive alien species (plural: species) (IAS)
esturgeon	sturgeon
étourneau	starling
exocet, poisson volant	flying fish (plural: ... fish)

[>> Retour au début du tableau « d-e »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Faune (f-g)

Termes français	English terms
faisan	pheasant
faon	fawn
faucon	falcon, hawk
>> Voir la note (faucon, colombe)	
faune	fauna
>> Voir la note (faune)	
fauve (animal féroce)	wild animal

fauve (félin)	big cat
faux-bourdon, abeille mâle	drone
félidé félidés	felid felidae
félin	feline
grand félin	big cat
fennec, renard des sables	fennec, fennec fox (plural: ... fox, foxes)
flamant	flamingo (plural: flamingos, flamingoes)
flamant rose	American flamingo (plural: ... flamingos, flamingoes)
flétan	halibut (plural: halibut)
fou	booby (plural: boobies)
fou de Bassan	gannet
fou à pieds bleus	blue-footed booby (plural: ... boobies)
fouine, marte fouine, martre fouine	beech marten, stone marten
fourmi	ant
fourmi rousse	European red wood ant
fourmilier	anteater
fox-terrier	fox terrier
frelon	hornet
frelon asiatique, frelon à pattes jaunes	Asian predatory wasp
frelon-géant	Asian giant hornet, yak-killer hornet

frugivore (adjectif)	frugivorous
frugivore (nom)	frugivore, fruit-eating animal
furet	ferret
gamba	large (Mediterranean) prawn
gaufre	gopher
gazelle	gazelle (plural: ... gazelle, gazelles)
geai	jay
geai bleu	blue jay
gecko	gecko (plural: geckos, geckoes)
genre (d'un animal)	genus (plural: genera) (of an animal)
germe	germ
germon, albacore, thon blanc	albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ... tuna, tunas)
gibbon	gibbon
gibier	game
girafe	giraffe
girafeau	baby giraffe
gnou	gnu (plural: gnu, gnus) wildebeest (plural: wildebeest)
goéland	gull, seagull
goéland argenté	herring gull
goéland cendré	common gull
golden retriever	golden retriever

goret, cochonnet, porcelet	piglet
gorille	gorilla
grand duc	eagle owl
grenadier de roche	rock grenadier, roundnose grenadier
grenouille	frog
griffon	griffon
grillon	cricket
grive	thrush
grizzli	grizzly (plural: grizzlies), grizzly bear
grue	crane
guenon	female monkey
guenon (grand singe)	female ape
guépard	cheetah
guêpe	wasp
>> Voir la note (wasp)	
guêpier	bee-eater
guêpier d'Europe	European bee-eater

>> Retour au début du tableau « f-g »

>> Retour en haut de la page

Faune (h-k)

Termes français	English terms

haliète albicille, aigle barbu, grand aigle de mer, huard, orfraie, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
hamster	hamster
hareng	herring
>> Voir la note (red herring)	
hase	doe-hare
herbivore (adjectif)	herbivorous
herbivore (nom)	herbivore
hérisson	hedgehog
hermine	stoat
héron	heron
héron cendré	GB: grey heron US: gray heron
hibou, chouette	owl
hippocampe	sea horse
hippopotame	hippopotamus (plural: hippopotamuses, hippopotami) informal: hippo
hirondelle	swallow
hirondelle de mer, sterne	tern
homard	lobster
hoplostèthe orange, empereur	orange roughy (plural: roughy), deep sea perch (plural: perch)

uard, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, orfraie, pygargue à queue blanche	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne
huître	oyster
huître perlière	pearl oyster
huître plate	flat oyster
hulotte, chouette hulotte, chat-huant	brown owl, tawny owl
husky, chien esquimau	GB & US: husky (plural: huskies) US: huskie
hyène	hyena
ibijau	potoo
ibijau gris	GB: grey potoo US: gray potoo GB & US: common potoo, lesser potoo, poor-me-one
ibis	ibis
ibis blanc	white ibis
ibis rouge	scarlet ibis
ibis sacré (d'Afrique)	(African) sacred ibis
ide, orfe	ide, orfe
iguane	iguana
iguane marin	marine iguana
iguane terrestre	land iguana
impala	impala (plural: impala, impalas)
insecte	insect

petit insecte	GB & US: small insect US: bug
insectivore (adjectif)	insectivorous
insectivore (nom)	insectivore
inséparable	lovebird
invertébré, invertébrée (adjectif)	invertebrate
invertébré (nom)	invertebrate
isard, izard	Pyrenean chamois (plural: ... chamois)
isatis, renard polaire, renard arctique, renard blanc, renard des neiges	polar fox, arctic fox, white fox, snow fox (plural: ... fox, foxes)
jaguar	jaguar
jubarte, baleine à bosse, mégaptère	humpback whale
julienne, lingue franche	ling
jument	mare
kangourou	kangaroo informal: roo
kiwi	kiwi
koala	koala, koala bear

>> Retour au début du tableau « h-k »

>> Retour en haut de la page

Faune (I)

Termes français	English terms
-----------------	---------------

	labrador	Labrador
	laitance, oeufs de poisson (œufs de poisson)	roe
	lama	llama
	lamantin	manatee
	langouste	spiny lobster
	langoustine	langoustine
	lapin	rabbit
	lapin angora	angora rabbit
	lapin de garenne	wild rabbit
	lapine	doe rabbit
	larvaire	larval
	larve	larva (plural: larvae)
	lemming	lemming
	lémurien	lemur
	léopard	leopard
	léopard de mer	sea leopard
	léopard des neiges, once	snow leopard
	léopard iranien, panthère de Perse	Persian leopard, Caucasian leopard
	lérot	garden dormouse (plural: garden dormice)
	lévrier	greyhound
	lévrier afghan	Afghan hound

	lézard	lizard
	lézard ocellé	ocellated lizard
	licorne de mer, narval	narwhal
	libellule	dragonfly
	lieu jaune	pollack (plural: pollack), pollock (plural: pollock)
	lieu noir	coley (plural: coley, coleys)
	lièvre	hare
	limace	slug
	limande	dab
	limande-sole	lemon sole
	limier	bloodhound, deerhound
>> Voir la note (limier)		
	lingue bleue	blue ling
	lingue franche, julienne	ling
	linotte	linnet
	lion	lion
	lion de mer	sea lion
	lionne	lioness
	lionceau	lion cub
	loir	edible dormouse (plural: edible dormice)
	lombric, ver de terre	earthworm

loriot	oriole
loriot d'Europe	(Eurasian) golden oriole
lotte (de mer), baudroie	monkfish (plural: monkfish)
lotte (de rivière)	burbot (plural: burbot)
loup	wolf (plural: wolves)
loup (de mer), bar	bass (plural: bass), sea bass
loutre	otter
loutre de mer	sea otter
loutre à pelage lisse	smooth-coated otter, smooth otter
louve	she-wolf
louveteau	wolf cub
lucane cerf-volant	stag beetle
luciole	firefly
lump	lumpfish (plural: lumpfish)
lynx	lynx (plural: lynx, lynxes)
lynx d'Eurasie, lynx boréal	Eurasian lynx (plural: ... lynx, lynxes)
lynx roux	bobcat

[>> Retour au début du tableau « I »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Faune (m)

Termes français	English terms
-----------------	---------------

macaque	macaque
maine coon	Maine coon
makaïre, marlin bleu	makaïre (plural: makaïre)
mammifère (adjectif)	mammalian
mammifère (nom)	mammal
mammifère marin	marine mammal
mammouth	mammoth
manchot, pingouin	penguin
manchot empereur	emperor penguin
mandrill	mandrill
mangouste	mongoose (plural: mongooses)
maquereau	mackerel (plural: mackerel)
marcassin	young boar, young wild boar
margouillat, agama des colons	common agama, rainbow agama, red-headed rock agama
marlin	marlin (plural: marlin)
marlin bleu, makaïre	makaïre (plural: makaïre)
marmotte	marmot
marsouin	porpoise
marte, martre	marten, pine marten
marte fouine, martre fouine, fouine	beech marten, stone marten

martin-pêcheur	kingfisher
martinet	swift
mastiff	mastiff
méduse	jellyfish (plural: jellyfish)
mégaptère, jubarte, baleine à bosse	humpback whale
merlan	whiting (plural: whiting)
merle	blackbird
merlu, colin	hake (plural: hake)
micro-organisme	micro-organism, microorganism
mite (dans les vêtements)	moth
mocassin	cottonmouth, cottonmouth moccasin, water moccassin
moineau	sparrow
mollusque	GB: mollusc US: mollusk
monarque (papillon)	monarch (butterfly)
morue, cabillau, cabillaud	cod (plural: cod)
morse	walrus (plural: walrus, walruses)
mouche	fly (plural: flies)
moucheron	gnat, midge
mouette	gull, seagull
moufette, mouffette	skunk (plural: skunk, skunks)
moule	mussel

moule zébrée	zebra mussel
moustique	mosquito (plural: mosquitoes, mosquitos)
mouton (animal)	sheep (plural: sheep)
mouton (viande)	mutton
mule	female mule
mulet (équidé)	mule
mulet (poisson)	mullet (plural: mullet)
mulot	field mouse (plural: field mice)
musaraigne	shrew
murène	moray eel
muscardin	dormouse (plural: dormice)
mygale mygales (sous-ordre incluant les tarentules)	mygalomorph mygalomorphs mygalomorphae (infraorder including tarantulas)

>> Retour au début du tableau « m »

>> Retour en haut de la page

Faune (n-o)

Termes français	English terms
narval, licorne de mer	narwhal
nyctale de Tengmalm, chouette de Tengmalm, chouette boréale	Tengmalm's owl, boreal owl
nymphé	nymph

ocelot	ocelot
oeuf (œuf) (d'insecte, d'oiseau)	egg
>> Voir la note (probleme de l'oeuf et de la poule)	
œufs de poisson (œufs de poisson), laitance	roe
oie	goose (plural: geese)
oiseau	bird
oiseau migrateur	migratory bird, migrant (bird)
oiseau de proie	bird of prey
olingo	olingo
olinguito	olinguito
omble chevalier	Arctic char
omnivore (adjectif)	omnivorous
omnivore (nom)	omnivore
once, léopard des neiges	snow leopard
ongulé	ungulate
opossum	opossum
orang-outan, orang-outang	orang-utan
ordre (d'un animal)	order (of an animal)
orfe, ide	orfe, ide
orfraie, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille,	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erne

huard, pygargue à queue blanche	
organisme	organism
organisme mort	dead organism
organisme vivant	living organism
orignal	moose (plural: moose)
ornithorynque	platypus, duck-billed platypus (plural: ... platypuses)
orque	orca, killer whale
ortolan	ortolan
ouistiti	marmoset
ours	bear
>> Voir la note (bear, bull)	
ours blanc, ours polaire	polar bear
ours brun	brown bear
ourse	she-bear
oursin	urchin, sea urchin
ourson	bear cub
outarde	bustard
outarde canepetière	little bustard
outarde houbara	Houbara bustard
ovin	ovine
ovipare (adjectif)	oviparous, egg-laying

ovipare (nom)	oviparous, egg-laying animal
ovovivipare (adjectif)	ovoviviparous
ovovivipare (nom)	ovoviviparous animal

>> Retour au début du tableau « n-o »

>> Retour en haut de la page

Faune (p)

Termes français	English terms
palmipède (adjectif)	web-footed
palmipède (nom)	palmiped, web-footed bird
palourde	clam
panda	panda
panda géant	giant panda
panda roux, petit panda	red panda, lesser panda, red bear-cat, red cat-bear
panthère	panther
panthère noire	black panther
panthère de Perse, léopard iranien	Persian leopard, Caucasian leopard
paon	peacock
papillon	butterfly (plural: butterflies)
papillon de nuit, papillon nocturne	moth
parasite (adjectif)	parasitic, parasitical
parasite (nom)	parasite

paresseux	sloth
paresseux didactyle, paresseux à deux doigts, unau	two-toed sloth
paresseux tridactyle, paresseux à trois doigts, aï, bradype	three-toed sloth
passereau	passerine
pastenague, raie pastenague	stingray
pecten, peigne, coquille Saint-Jacques	pecten, scallop
pélican	pelican
perche	perch (plural: perch)
percnoptère, percnoptère d'Égypte, vautour percnoptère	Egyptian vulture
perdreau	young partridge
perdrix	partridge
perroquet	parrot
perruche	GB: budgerigar US: parakeet
pétoncle	small scallop
phoque	seal
phoque du Groenland	harp seal
phoque veau-marin	GB & US: common seal GB: harbour seal

		US: harbor seal
bébé phoque		baby seal
pic	pic	woodpecker
pic noir		black woodpecker
picvert, pic-vert, pivert		green woodpecker
pie	pie	magpie
pie-grièche		shrike
pie-grièche écorcheur		red-backed shrike
pieuvre		octopus (plural: octopuses)
pigeon	pigeon	pigeon
pigeon voyageur		carrier pigeon
pigeonne		hen pigeon
pigeonneau		young pigeon
pilchard		pilchard
pingouin, manchot		penguin
pinson	pinson	chaffinch, finch
pinson des neiges		snow finch
pinson du nord		brambling
pintade		guineafowl, guinea fowl
pintadeau		young guineafowl, young guinea fowl
pit bull		pit bull (terrier)

pivert, picvert, pic-vert	green woodpecker
plancton	plankton
plantigrade	plantigrade
plie, carrelet	plaice (plural: plaice)
pointer, braque	pointer
poisson	fish (plural: fish, fishes)
>> Voir la note (fish)	
poisson-chat	catfish (plural: catfish)
poisson-lune	sunfish (plural: sunfish)
poisson pilote	pilot fish (plural: pilot fish)
poisson plat	flat fish (plural: flat fish)
poisson rouge	goldfish (plural: goldfish)
poisson volant, exocet	flying fish (plural: flying fish)
poissonneux, poissonneuse	full of fish, rich in fish (after noun)
porc, cochon (animal)	GB & US: pig, swine (plural: swine) US: hog
porc, cochon (viande)	pork
porc châtré, cochon châtré	GB: hog US: castrated pig
porcelet, cochonnet, goret	piglet
porc-épic	porcupine
poney	pony (plural: ponies)

poulain	colt
poulain très jeune	foal
poule	hen
>> Voir la note (probleme de l'oeuf et de la poule)	
poule de bruyère	GB: grey hen US: gray hen
poule d'eau	moorhen
poule pondeuse	laying hen
poulet	chicken
poulpe	octopus (plural: octopuses)
poussin	chick
poux	louse (plural: lice)
prédateur, prédatrice (adjectif)	predatory
prédateur (nom)	predator
primate	primate
pseudococcus	mealybug
puce	flea
puceron	aphid plant louse (plural: lice)
puceron du rosier, puceron vert	greenfly (plural: greenflies, greenfly)
puma, couguar, cougouar	GB: puma US: cougar
punaise	bug

punaise des bois	stinkbug, stinky bug
punaise des lits	bedbug
pupe	pupa (plural: pupae)
putois	GB & US: skunk (plural: skunk, skunks) US: polecat
pygargue, aigle de mer, aigle pêcheur	sea eagle
pygargue à queue blanche, aigle barbu, grand aigle de mer, haliète albicille, huard, orfraie	white-tailed eagle, white-tailed sea eagle, erné
pygargue à tête blanche, aigle à tête blanche	bald eagle

>> Retour au début du tableau « p »

>> Retour en haut de la page

Faune (q-r)

Termes français	English terms
quadrupède	quadruped
race (d'un animal)	breed, race (of an animal)
raie	ray, skate
raie pastenague, pastenague	stingray
rainette	tree frog
rapace	bird of prey
rascasse, scorpène	scorpion fish (plural: scorpion fish)
rat	rat

	rat brun, surmulot	brown rat
	rat musqué	muskrat, musk-rat
	ratel, zorille du Cap	honey badger, ratel
	raton-laveur	raccoon, raccoon
	reine des abeilles	queen bee
	renard	fox (plural: fox, foxes)
>> Voir la note (to outfox)		
	renard argenté	silver fox (plural: ... fox, foxes)
renard polaire, renard arctique, renard blanc, renard des neiges, (renard) isatis		polar fox, arctic fox, white fox, snow fox (plural: ... fox, foxes)
	renard roux	red fox (plural: ... fox, foxes)
	renard des sables, fennec	fennec, fennec fox (plural: ... fox, foxes)
	renarde	vixen
	renardeau	fox cub
	renne	reindeer (plural: reindeer)
	reproducteur (animal)	breeding animal
	reptile	reptile
	reptilien, reptilienne	reptilian
	requin	shark
	requin baleine	whale shark
	requin blanc	great white shark
	requin marteau	hammerhead shark

requin pèlerin	basking shark
ressources halieutiques	fishery resources
retriever	retriever
golden retriever	golden retriever
rhinocéros	rhinoceros (plural: rhinoceros, rhinoceroses) informal: rhino
rongeur	rodent
rorqual	rorqual
rossignol	nightingale
rouge-gorge	robin, redbreast
rouget	mullet
ruminant	ruminant

>> Retour au début du tableau « q-r »

>> Retour en haut de la page

Faune (s)

Termes français	English terms
sabre argenté	silver scabbardfish
sabre noir	black scabbardfish
saint-bernard	St Bernard
saint-pierre, dorée, zée	dory (plural: dories)
salamandre	salamander

salamandre tachetée	fire salamander
sanglier	boar, wild boar
sangsue	leech
sardine	sardine
saumon	salmon (plural: salmon)
saurien	saurian
sauterelle	grasshopper
scarabée	beetle
scorpène, rascasse	scorpion fish (plural: scorpion fish)
scorpion	scorpion
scorpion aquatique, scorpion d'eau	water scorpion
scorpion de mer	sea scorpion
scotch-terrier, scottish-terrier	Scottish terrier informal: Scottie
seiche	cuttlefish (plural: cuttlefish)
serin, canari	canary (plural: canaries)
serpent	snake
serpent d'eau	water snake
serpent à lunettes, cobra	cobra
serpent marin	sea snake
serpent à sonnette	rattlesnake
setter	setter

	setter anglais	English setter
	setter irlandais	Irish setter
	simiesque	ape-like
	singe	monkey
>> Voir la note (monkey business)		
	grand singe	ape
	singe capucin	capuchin monkey
	sole	sole (plural: sole)
	souris	mouse (plural: mice)
spermophile de Californie, écureuil terrestre de Californie		California ground squirrel
	sprat	sprat
	springbok	springbok
	springer	springer spaniel
sterne, hirondelle de mer		tern, common tern
	surmulot, rat brun	brown rat

>> Retour au début du tableau « s »

>> Retour en haut de la page

Faune (t-u)

Termes français	English terms
tamarin	tamarin
tamia	chipmunk

taon	horsefly (plural: horseflies)
tapir	tapir
tarentule (dans le sous-ordre des mygales)	tarantula (in the infraorder of mygalomorphae)
tatou	armadillo
taupe	mole
taureau	bull
>> Voir la note (bear, bull)	
teckel	dachshund GB (informal): sausage dog
ténia, ver solitaire	tapeworm
termite	termite
terrier (chien)	terrier
têtard	tadpole
tétras	grouse (plural: grouse)
tétras-lyre	black grouse (plural: ... grouse)
thon	tuna (plural: tuna, tunas) tuna fish (plural: tuna fish)
thon blanc, albacore, germon	albacore (plural: albacore), longfin tuna (plural: ... tuna, tunas)
tigre	tiger
tigresse	tigress
tique	tick

toile d'araignée	cobweb, spider's web
tortue d'eau douce	terrapin
tortue d'Hermann	Hermann's tortoise
tortue marine	GB & US: turtle US: sea turtle
tortue terrestre	tortoise
tourterelle	turtle dove
triton	newt
troglodyte	wren
truie	sow
truite	trout (plural: trout)
truite arc-en-ciel	rainbow trout
truite de mer	sea trout
truite saumonée	salmon trout
turbot	turbot (plural: turbot)
unau, paresseux didactyle, paresseux à deux doigts	two-toed sloth
ursidé ursidés	ursid ursidae
urubu	black vulture

[>> Retour au début du tableau « t-u »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Faune (v-z)

Termes français	English terms
vache	cow
vache Holstein	Holstein-Friesian cow
vache Prim'Holstein	Prim'Holstein cow
vache laitière	dairy cow
vaches laitières	dairy cows, dairy cattle
vampire	vampire bat
varan	monitor (lizard)
varroa (destructeur)	varroa (destructor)
vautour	vulture
vautour percnoptère, percnoptère, percnoptère d'Égypte	Egyptian vulture
veau (animal)	calf (plural: calves)
veau (viande)	veal
venimeux, venimeuse	venomous, poisonous
venin	venom
ver	worm
ver luisant	glowworm
ver à soie	silkworm
ver solitaire, ténia	tapeworm
ver de terre, lombric	earthworm

verrat	boar (plural: boar, boars)
vertébré, vertébrée (adjectif)	vertebrate
vertébré (nom)	vertebrate
veuve noire	black widow
vigogne	vicuna, vicuña
vipère	adder, viper
viral, virale	viral
virus	virus (plural: viruses)
vison	mink (plural: mink, minks)
vivipare (adjectif)	viviparous
vivipare (nom)	viviparous animal, viviparous mammal
volaille (une volaille)	fowl
wallaby	wallaby (plural: wallabies)
wapiti	wapiti (plural: wapiti)
xerus	xerus
xiphophore	xiphophorus
xylocope, abeille charpentière	xylocopa, carpenter bee
yack, yak	yak
yearling (cheval)	yearling
yorkshire, yorkshire-terrier	Yorkshire terrier

zèbre	zebra (plural: zebra, zebras)
zèbu	zebu (plural: zebu, zebras)
zée, dorée, saint-pierre	dory (plural: dories)
zibeline	sable
zorille du Cap, ratel	honey badger, ratel
zyzomys	rock rat, zyzomys

>> Retour au début du tableau « v-z »

>> Retour en haut de la page

Cris/Sons

Cries/Sounds

NB : dans le tableau ci-dessous, la plupart des cris/sons d'animaux en anglais sont donnés sous deux formes, la première désignant **le cri/son lui-même**, par exemple « **bark** », la seconde désignant **l'action d'émettre le cri/son**, par exemple « **barking** ».

Termes français	English terms
aboïement ouaf (familier)	bark, barking woof (informal)
aboyer	to bark
barrisement (d'un éléphant)	trumpeting (of an elephant)
barrir	to trumpet
barrisement (d'un rhinocéros)	bellow, bellowing (of a rhinoceros)
barrir	to bellow

bêlement	bleat, bleating
bêler	to bleat
braiment	bray, braying
braire	to bray
brame, brancement	bellow, bellowing
bramer (raire, réer : termes vieillis)	to bellow
cancanement coin-coin (familier)	quack, quacking quack quack (informal)
cancaner	to quack
caquet, caquetage	cackle, cackling
caqueter	to cackle
chant (d'une baleine, d'un oiseau)	song, singing (of a whale, of a bird)
chanter	to sing
>> Verbe irrégulier (sing, sang, sung)	
chant (d'un coq) cocorico (familier)	crow, crowing (of a rooster) cock-a-doodle-doo (informal)
chanter	to crow
chant (d'un grillon, d'un petit oiseau)	chirp, chirping, chirrup, chirruping (of a cricket, of a small bird)
chanter	to chirp, to chirrup
coassement	croak, croaking
coasser	to croak
couinement	
squeak, squeaking	

(d'un chaton, d'une souris)	(of a kitten, of a mouse)
couiner	to squeak
couinement (d'un chien)	whine, whining (of a dog)
couiner	to whine
couinement (d'un lapin, d'un porc)	squeal, squealing (of a rabbit, of a pig)
couiner	to squeal
cri	call, calling, cry (plural: cries), crying
crier	to call, to cry
croassement	caw, cawing
croasser	to caw
feulement	growl, growling
feuler	to growl
gazouillement, gazouillis cui-cui (familier)	tweet, twitter, twittering tweet tweet (informal)
gazouiller	to tweet, to twitter
gloussement	cluck, clucking
glousser	to cluck
grognement (d'un chien, d'un ours...)	growl, growling (of a dog, of a bear...)
grogner	to growl
grognement (d'un cochon...)	grunt, grunting (of a pig...)
grogner	to grunt

grondement	growl, growling
gronder	to growl
hennissement	neigh, neighing
hennir	to neigh
faible hennissement	whinny (plural: whinnies), whinnying
hennir doucement	to whinny
hululement, ululement	hoot, hooting
hululer, ululer	to hoot
hurlement	howl, howling
hurler	to howl
miaulement	GB & US: mew, mewing, meow, meowing GB: miaow, miaowing GB & US (informal): meow GB (informal): miaow
miaou (familier)	GB & US: to mew, to meow GB: to miaow
miauler	
mugissement (d'un taureau)	bellow, bellowing (of a bull)
mugir	to bellow
mugissement (d'une vache)	moo, mooing (of a cow)
mugir	to moo
pépiement	chirp, chirping, chirrup, chirruping
pépier	to chirp, to chirrup
ronronnement	purr, purring

ronronner	to purr
roucoulement	coo, cooing
roucouler	to coo
rugissement	roar, roaring
rugir	to roar
siflement (d'un oiseau)	chirp, chirping, chirrup, chirruping (of a bird)
siffler	to chirp, to chirrup
siflement (d'un serpent)	hiss, hissing (of a snake)
siffler	to hiss
ululement, hululement	hoot, hooting
ululer, hululer	to hoot

[>> Retour au début du tableau « Cris »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Éléments d'anatomie Elements of anatomy

Termes français	English terms
aile	wing
aileron (d'un oiseau)	wing tip (of a bird)
aileron (d'un requin)	fin (of a shark)
aiguillon	GB & US: sting

	US: stinger
antenne	antenna (plural: antennae), feeler
arête (de poisson)	(fish) bone
bec (d'un dauphin)	rostrum, snout (of a dolphin)
bec (d'un oiseau)	beak, bill (of a bird)
bec (d'une tortue)	beak (of a tortoise)
bois (d'un cerf)	antlers (of a stag)
coquille	shell
crête (d'une volaille)	comb (of a fowl)
crête (d'un lézard, d'un oiseau)	crest (of a lizard, of a bird)
croc	fang
dard	GB & US: sting US: stinger
défense (d'un éléphant)	tusk (of an elephant)
duvet	down
écaille (d'une huître)	shell (of an oyster)
écaille (d'un poisson, d'un reptile)	scale (of a fish, of a reptile)
fanon	baleen plate, whalebone plate

(d'une baleine)	
fourrure	fur
gésier	gizzard
griffe	claw
groin	snout
gueule	mouth
hémolymph	GB: haemolymph US: hemolymph
laine	wool
moustache	whisker
museau (d'un chien, d'un cheval)	muzzle (of a dog, of a horse)
museau (d'un porc)	snout (of a pig)
museau (d'un renard)	nose (of a fox)
nageoire (d'un dauphin...)	flipper (of a dolphin...)
nageoire (d'un poisson)	fin (of a fish)
ouïe (d'un poisson)	gill (of a fish)
patte (d'un mammifère)	paw (of a mammal)
patte (d'un oiseau)	foot (of a bird) (plural: feet)

penne	quill, quill feather
peau	skin, hide
pelage	coat
pelage (fourrure)	fur
pince	pincer, claw
piquant	spine
plume	feather
poil	hair
queue	tail
roue (d'un paon)	wheel (of a peacock)
serre (d'un oiseau de proie)	talon, claw (of a bird of prey)
sabot	hoof (plural: hoofs, hooves)
sang	blood
trompe (d'un éléphant)	trunk (of an elephant)
truffe (d'un chat, d'un chien)	nose (of a cat, of a dog)

[>> Retour au début du tableau « Éléments d'anatomie »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Groupes

Groups

Termes français	English terms
banc (de baleines, de dauphins, de marsouins)	school (of whales, of dolphins, of porpoises)
banc (de poissons)	shoal (of fish)
bande (de chiens, de loups...)	pack (of dogs, of wolves...)
colonie (de fourmis, de termites...)	colony (of ants, of termites...)
élevage (de poissons, de porcs...)	stock (of fish, of pigs...)
essaim (d'abeilles...)	swarm (of bees...)
harde (de cerfs, d'éléphants...)	herd (of stags, of elephants...)
horde (de chiens, de loups...)	pack (of dogs, of wolves...)
invasion (de criquets, de fourmis, de rats...)	plague (of locusts, of ants, of rats...)
meute (de chiens de chasse...)	pack (of hounds...)
nuée (de mouches, de moucherons...)	swarm (of flies, of gnats...)
portée (de chatons...)	litter (of kittens...)
troupeau (de bisons, de cerfs, d'éléphants, de vaches...)	herd (of bison, of stags, of elephants, of cows...)

troupeau (de chèvres, de moutons...)	flock (of goats, of sheep...)
troupeau (d'oies)	gaggle (of geese)
volaille, volailles (groupe de volailles)	poultry
volée (d'oiseaux)	flight, flock (of birds)

>> Retour au début du tableau « Groupes »

>> Retour en haut de la page

Habitats

Habitats

Termes français	English terms
abri	shelter
aire, nid d'aigle	GB: eyrie US: aerie
antre	den
aquarium	aquarium (plural: aquariums, aquaria)
banquise	floe, ice floe
bassin	pond
bassin à poissons	fish pond, fishpond
bois	woods
cage	cage
clairière	clearing, glade

clapier	hutch
coquille	shell
désert	desert
écurie	stable
enclos	pen
étable	cowshed
étang	pond
ferme	farm
forêt	forest
fourmilière	anthill
lac	lake
mangrove	mangrove swamp
marais	marsh, swamp
mare	pond
marécage	marsh, swamp
mer	sea
montagne	mountains (plural)
nid nid d'oiseau	nest bird's nest
nid de guêpes	wasps' nest
nid-d'abeilles	honeycomb weave
nid d'aigle, aire	GB: eyrie

	US: aerie
océan	ocean
parc à huîtres, parc à moules	oyster bed, mussel bed
parc zoologique	zoological garden, zoological gardens
porcherie	GB & US: pigsty (plural: pigsties) US: pigpen
poulailler (bâtiment)	chicken house, hen house
poulailler (enclos)	chicken run, hen run
ranch	ranch (plural: ranches)
rayon de miel	honeycomb
refuge	refuge
repaire	den, lair
réserve	GB & US: reserve, sanctuary (plural: sanctuaries) US: preserve
rivière	river
ruche	beehive
savane	savanna, savannah
steppe	steppe
taïga	taiga
tanière	den
termitière	termite mound termitarium (plural: termitariums, termitaria)
terrain marécageux	everglade, marshland

	(cf "The Everglades")
terrier	hole, burrow
toundra	tundra
vivarium	vivaria
vivier	fish pond, fishpond
volière	aviary
zoo	zoo

[>> Retour au début du tableau « Habitats »](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

Produits Produce

Termes français	English terms
angora	angora
carmin	carmine
caviar, oeufs d'esturgeon (œufs d'esturgeon)	sturgeon roe, caviar
chair (de poisson)	flesh (of fish)
cochenille	cochineal
coquillage (coquille)	shell
duvet	down
excréments, fumier	dung, manure
fourrure	fur

huile de foie de morue	cod liver oil
ivoire	ivory
laine	wool
lait	milk
lait de chèvre	goat's milk
lait de vache	cow's milk
laitance, oeufs (œufs) (d'un poisson)	roe (of a fish)
miel	honey
mohair	mohair
nacre	mother-of-pearl
oeuf (œuf) (d'un oiseau)	egg (of a bird)
oeufs (œufs) (d'un poisson), laitance	roe (of a fish)
oeuf d'autruche (œuf d'autruche)	ostrich's egg
oeuf de caille (œuf de caille)	quail's egg
oeuf de cane (œuf de cane)	duck's egg
oeuf de poule (œuf de poule)	hen's egg
oeufs de cabillaud (œufs de cabillaud)	cod roe
oeufs d'esturgeon (œufs d'esturgeon), caviar	sturgeon roe, caviar
oeufs de lump (œufs de lump)	lumpfish roe
oeufs de saumon (œufs de saumon)	salmon roe
peau	skin, hide

perle	pearl
purin	liquid manure
soie	silk
viande	meat

>> Retour au début du tableau « Produits »

>> Retour en haut de la page

Activités/Actions/États

Activities/Actions/Conditions

NB : en anglais, on n'utilise généralement **pas d'article devant le nom d'une activité** lorsque celle-ci est utilisée dans son **sens général**, sans autre précision, par exemple « **I study biology** » (en français « **j'étudie la biologie** »), mais un **article** est nécessaire si on apporte une **précision** pour délimiter l'activité, par exemple « **I study the biology of insects** » (en français « **j'étudie la biologie des insectes** »).

Termes français	English terms
accouplement	mating
s'accoupler	to mate
apiculture	bee-keeping, beekeeping
apiculteur, apicultrice	bee-keeper, beekeeper
aquaculture	aquaculture
attaque	attack
attaquer	to attack
biologie	biology
biologique	biological
biologiste	biologist

	blessure	injury (plural: injuries)
	blesser	to injure
	bond	leap
	bondir	to leap
>> Verbe irrégulier (leap, leapt/leaped, leapt/leaped)		
	braconnage	poaching
	braconner	to poach
	braconnier, braconnière	poacher
	butinage	gathering nectar and pollen
	butiner	to gather nectar and pollen
	chasse	hunting
	chasser	to hunt
	aller à la chasse	to go hunting
	chasseur, chasseuse	hunter
>> Verbe irrégulier (go, went, gone)		
	comportement (animal)	GB: (animal) behaviour US: (animal) behavior
	se comporter	to behave
	comportemental, comportementale	GB: behavioural US: behavioral
	comportementaliste (animal)	GB: (animal) behaviourist US: (animal) behaviorist

	conchyliculture	shellfish farming
	élever des coquillages comestibles	to farm shellfish
	conchyliculteur, conchylicultrice	shellfish farmer
	course	running
	courir	to run
>> Verbe irrégulier (run, ran, run)		
	couvaison	brooding
	couver	to brood
	croissance	growth
	croître, grandir	to grow
>> Verbe irrégulier (grow, grew, grown)		
	dépeçage, le dépècement	cutting up
	dépecer	to cut up
>> Verbe irrégulier (cut, cut, cut)		
	désossement	boning
	désosser	to bone
	dissection	dissection
	disséquer	to dissect
	domptage	taming
	dompter	to tame
	dompteur, dompteuse	tamer
	douleur	pain

	faire mal	to hurt
>> Verbe irrégulier (hurt, hurt, hurt)		
	dressage	training
	dresser	to train
	dresseur, dresseuse	trainer
	éclosion	hatching
	éclore	to hatch
	élevage	breeding, farming
	faire de l'élevage	to breed livestock, to farm
	éleveur, éleveuse	breeder, farmer
>> Verbe irrégulier (breed, bred, bred)		
	empaillage	taxidermy
	empailler	to stuff
	empailleur, taxidermiste	taxidermist
	entomologie	entomology
	entomologique	entomological
	entomologiste, entomologue	entomologist
	éthologie	ethology
	éthologique	ethical
	éthologiste, éthologue	ethologist
	évolution, évolution des espèces	evolution, evolution of species
	évolutionniste (adjectif)	evolutionary

	évolutionniste (nom)	evolutionist
	fourragement	foraging
	fourrager (à la recherche de nourriture)	to forage (for food)
	frétilement	wriggle, wriggling
	frétiller	to wriggle
	galop	gallop, galloping
	galoper (au grand galop)	to gallop
	galop	canter, cantering
	galoper (au petit galop)	to canter
	garde de boeufs (bœufs)	guarding oxen, taking care of oxen
	garder des boeufs (bœufs)	to guard oxen, to take care of oxen
	bouvier, bouvière	ox driver
>> Verbe irrégulier (take, took, taken)		
	garde de chèvres	guarding goats, taking care of goats
	garder des chèvres	to guard goats, to take care of goats
	berger, bergère	goatherd
	garde de moutons	guarding sheep, taking care of sheep
	garder des moutons	to guard sheep, to take care of sheep
	berger, bergère	GB & US: shepherd US: sheepherder
	garde de vaches	guarding cows, taking care of cows
	garder des vaches	to guard cows, to take care of cows
		GB: cowhand

	vacher, vachère	US: cowboy, cowgirl
	guérison guérir (intransitif)	recovery to recover
>> Voir aussi « remède »		
	incubation incuber	incubation to incubate
	mâcher	to chew
	maladie malade être malade	disease sick to be sick
>> Verbe irrégulier (be, was/were, been)		
	métamorphose se métamorphoser en	metamorphosis (plural: metamorphoses) to metamorphose into
	mettre bas (sens général)	to give birth (to)
>> Verbe irrégulier (give, gave, given)		
	mettre bas (un agneau)	to lamb
	mettre bas (un poulain)	to foal
	mettre bas, vêler (un veau)	to calve
	migration migrer migratoire (adjectif)	migration to migrate migratory
	mimétisme	mimicry

	morsure mordre	bite to bite
>> Verbe irrégulier (bite, bit, bitten)		
	mort mort, morte mourir	death dead to die
	mytiliculture élever des moules mytiliculteur, mytilicultrice	mussel farming to farm mussels mussel farmer
	nage nager	swim, swimming to swim
>> Verbe irrégulier (swim, swam, swum)		
	naissance né, née nouveau-né, nouveau-née naître	birth born newborn to be born
>> Verbe irrégulier (be, was/were, been)		
	ostréiculture élever des huîtres ostréiculteur, ostréicultrice	oyster farming to farm oysters oyster farmer
	paléontologie	GB: palaeontology US: paleontology

	paléontologique	GB: palaeontological US: paleontological
	paléontologue, paléontologue	GB: palaeontologist US: paleontologist
	pêche	fishery, fishing
	pêcher	to fish
	aller à la pêche	to go fishing
	pêcheur, pêcheuse	fisherman, fisherwoman
>> Verbe irrégulier (go, went, gone)		
	pêche accidentelle, prise accidentelle	bycatch
	pêche à la baleine	whaling
	pêche de capture	capture fishery, capture fishing
	pêche au chalut, chalutage	trawling
	pêcher au chalut, chaluter	to trawl
	chalutier, chalutière (personne)	trawlerman (plural: ...men) trawlerwoman (plural: ...women)
	chalutier (bateau)	trawler
	pêche au chalut en profondeur, pêche au chalut en eaux profondes	deep-sea trawling
	pêche à la cuiller	spin fishing
	pêche en eau douce	freshwater fishing
	pêche au gros	big-game fishing
	pêche au lancer	cast fishing
	pêche à la ligne	angling
	pêcher à la ligne	to angle

aller à la pêche à la ligne	to go angling
pêcheur à la ligne, pêcheuse à la ligne	angler
pêche maritime	sea fishing
pêche à la mouche	fly fishing
pêche en profondeur, pêche en eaux profondes	deep-sea fishing
pêche sous-marine	underwater fishing
pêcherie (usine de traitement)	fishery (plural: fisheries)
pêcherie (zone de pêche)	fishery (plural: fisheries) (fishing ground)
pelage	skinning
peler	to skin
piqûre (abeille, scorpion...)	sting (bee, scorpion...)
piquer	to sting
>> Verbe irrégulier (sting, stung, stung)	
piqûre (moustique...)	bite (mosquito...)
piquer	to bite
>> Verbe irrégulier (bite, bit, bitten)	
pisciculture	fish farming
élever des poissons	to farm fish
pisciculteur, piscicultrice	fish farmer
centre de pisciculture	fish farm
pollinisation	pollination

<p>pollinisateur, pollinisatrice (adjectif)</p> <p>pollinisateur, pollinisatrice (nom)</p> <p>polliniser</p>	<p>pollinating</p> <p>pollinator</p> <p>to pollinate</p>
<p>ponte des oeufs (œufs)</p> <p>pondre un oeuf (œuf)</p>	<p>laying eggs</p> <p>to lay an egg</p>
<p>>> Verbe irrégulier (lay, laid, laid)</p>	
<p>se ramasser (pour l'attaque)</p>	<p>to crouch (for attack)</p>
<p>ramper (chat, fauve)</p>	<p>to creep</p>
<p>>> Verbe irrégulier (creep, crept, crept)</p>	
<p>ramper (insecte, serpent)</p>	<p>to crawl</p>
<p>remède</p> <p>guérir (transitif)</p>	<p>cure</p> <p>to cure</p>
<p>>> Voir aussi « guérison »</p>	
<p>remuer (la queue) (le chien remue la queue)</p>	<p>to wag (its tail) (the dog is wagging its tail)</p>
<p>>> Voir la note (it's the tail wagging the dog)</p>	
<p>renifler</p>	<p>to sniff</p>
<p>ronger</p>	<p>to gnaw</p>
<p>ruminer</p>	<p>to ruminate, to chew the cud</p>
<p>rut</p> <p>être en rut</p>	<p>rut, rutting</p> <p>to be in rut</p>
<p>>> Verbe irrégulier (be, was/were, been)</p>	

	saut	jump
	sauter	to jump
	soin (vétérinaire)	(veterinary) treatment
	soigner	to treat
	vétérinaire (nom)	GB: veterinary surgeon US: veterinarian GB & US (informal): vet
	souffrance	suffering
	souffrir	to suffer
	se tapir	to hide
>> Verbe irrégulier (hide, hid, hidden)		
	se tortiller (serpent, ver)	to wriggle
	taxidermie	taxidermy
	taxidermique	taxidermal
	taxidermiste, empailleur	taxidermist
	taxinomie	taxonomy
	taxinomique	taxonomic
	taxinomiste	taxonomist
	tissage	spinning
	tisser (une toile)	to spin (a web)
>> Verbe irrégulier (spin, spun, spun)		
	traite	milking
	traire	to milk

	transhumance (de bétail)	transhumance, migration (of livestock)
	transhumer	to migrate
	transhumant, transhumante (adjectif)	transhumant, migratory
	trot	trot, trotting
	trotter	to trot
	vêlage, vêlement	calving
	vêler	to calve
	vétérinaire (adjectif)	veterinary
	vie	life (plural: lives)
	vivante, vivante être vivant (verbe)	living to be alive
	vivre	to live
>> Verbe irrégulier (be, was/were, been)		
	vol	flight, flying
	voler	to fly
>> Verbe irrégulier (fly, flew, flown)		
	zoologie	zoology
	zoologique	zoological
	zoologiste, zoologue	zoologist
	zone de pêche pêcherie	fishing ground fishery (plural: fisheries)

>> Retour au début du tableau « Activités/Actions/États »

>> Retour en haut de la page

Notes

NB : cette section de l'article sera enrichie progressivement...

Remarques générales

Le contenu de la série de tableaux ci-dessus est loin d'être exhaustif mais ces tableaux devraient tout de même être utiles. Il y a certainement d'autres sites qui recensent les éléments de la faune de manière plus complète et plus scientifique qu'ici mais pas nécessairement dans les deux langues qui nous intéressent ou alors qui couvrent seulement une partie de la faune.

Il y a de très nombreuses **expressions**, plus ou moins familières, qui utilisent des **noms d'animaux**. Quelques-unes de ces expressions font l'objet de notes ci-dessous mais on peut en trouver beaucoup d'autres dans les **dictionnaires**, par exemple celui auquel conduit le lien ci-dessous :

[>> Dictionnaire français-anglais Larousse](#)

Note relative au mot « animal »

Les pronoms personnels associés au mot anglais « **animal** » sont en principe « **it** » (en français « **il ou elle** ») et « **its** » (en français « **son ou sa** »). On utilise cependant parfois les pronoms « **he, she, his, her** » pour des animaux domestiques.

[>> Retour au tableau \(entrée « animal »\)](#)

Note relative au mot « bee »

L'expression « **busy bee** » (littéralement en français « **abeille affairée** ») désigne une « **personne débordant d'activité, toujours occupée** ».

[>> Retour au tableau \(entrée « abeille »\)](#)

Note relative aux mots « donkey » et « elephant »

Aux États-Unis, le **parti démocrate** (en anglais « **Democratic party** ») est symbolisé par un **âne** (en anglais « **donkey** »), tandis que le **parti républicain** (en anglais « **Republican party** ») est symbolisé par un **éléphant** (en anglais « **elephant** »).

Voir à ce sujet l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

[>> Political Logos: The origins of the Republicans' elephant and Democrats' donkey](#)

À propos du mot « **elephant** », voir aussi sur ce site l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

>> elephant in the room

>> Retour au tableau (entrée « âne »)

>> Retour au tableau (entrée « éléphant »)

Note relative au mot « bouc »

L'expression « **bouc émissaire** » se traduit en anglais par le mot « **scapegoat** ».

>> Retour au tableau (entrée « bouc »)

Note relative au mot « bourdon »

L'expression « **avoir le bourdon** » se traduit en anglais par « **to feel depressed** » (littéralement en français « **se sentir déprimé(e)** »).

>> Retour au tableau (entrée « bourdon »)

Note relative aux mots « faucon, colombe »

Dans le sens de « **partisan de la force (militaire)** », le mot « **faucon** » se traduit en anglais par « **hawk** », par opposition à un « **partisan de la négociation et de la paix** », que l'on désigne par le terme « **colombe** » en français et « **dove** » en anglais.

>> Retour au tableau (entrée « faucon »)

>> Retour au tableau (entrée « colombe »)

Note relative au mot « faune »

L'expression « **la faune et la flore** » se traduit en anglais par « **fauna and flora** » ou plus communément par « **wildlife** » (littéralement en français « **la vie sauvage** »), qui désigne parfois seulement « **la faune** ».

On peut omettre l'article « **the** » devant « **fauna** » (comme d'ailleurs devant « **flora** » et « **wildlife** ») quand il est utilisé sans autre précision, par exemple de lieu ou d'époque. Lorsque l'on apporte une précision, on utilise l'article, par exemple « **the fauna of Africa** » (en français « **la faune de l'Afrique** »), « **the fauna in the primary era** » (en français « **la faune à l'ère primaire** »).

Le mot féminin français « **faune** » se traduit en anglais par « **crowd** » ou par « **set** » quand il désigne (souvent de manière péjorative) « **un groupe de personnes** », par exemple « **the fashion crowd** » (en français « **la faune de la mode** »).

Le mot masculin français « **faune** », qui désigne « **une divinité des bois** » (en anglais « **a god of the woods** ») se traduit en anglais par « **faun** », par exemple « **Prelude to the Afternoon of a Faun** » (en français « **Prélude à l'après-midi d'un faune** »).

>> Retour au tableau (entrée « faune »)

Note relative au mot « **wasp** »

L'acronyme « **WASP** » désigne, de manière souvent péjorative, un « **White Anglo-Saxon Protestant** » (en français « **blanc protestant d'origine anglo-saxonne** »).

Voir à ce sujet l'article de Wikipedia auquel conduit le lien ci-dessous :

>> White Anglo-Saxon Protestant

>> Retour au tableau (entrée « guêpe »)

Note relative au mot « **herring** »

L'expression « **red herring** » utilisée dans son **sens culinaire** désigne le « **hareng saur** ». Au **sens figuré** cette expression désigne un « **élément ou événement ou fait utilisé pour faire diversion** », par exemple dans une discussion.

>> Retour au tableau (entrée « hareng »)

Note relative au mot « **limier** »

Le mot « **limier** » au sens de « **détective** » se traduit en anglais par « **sleuth** » et « **fin limier** » par « **super sleuth** ».

>> Retour au tableau (entrée « limier »)

Note relative aux mots « **oeuf** » et « **poule** »

L'expression métaphorique « **le problème de l'oeuf et de la poule** » (où on ne sait pas lequel est à l'origine de l'autre) se traduit en anglais par « **a chicken-and-egg problem** » ou « **a chicken-and-egg situation** ».

>> Retour au tableau (entrée « oeuf »)

>> Retour au tableau (entrée « poule »)

Note relative aux mots « bear » et « bull »

Les mots « **bear** » (en français « **ours** ») et « **bull** » (en français « **taureau** ») peuvent être utilisés comme adjectifs avant les noms « **stock market, market** » (en français « **bourse, marché boursier, marché** ») pour désigner respectivement « **un marché à la baisse, un marché baissier** », en anglais « **a bear market** », et « **un marché à la hausse, un marché haussier** », en anglais « **a bull market** ».

Les mots dérivés « **bearish** » (en français « **à la baisse, baissier, baissière** ») et « **bullish** » (en français « **à la hausse, haussier, haussière** ») peuvent être utilisés comme adjectifs avant ou après les noms « **stock market, market** », par exemple « **le marché est à la baisse** », en anglais « **the market is bearish** », et « **le marché est à la hausse** », en anglais « **the market is bullish** ».

Voir à ce sujet l'article auquel conduit le lien ci-dessous :

>> [Where did the bull and bear market get their names?](#)

>> [Retour au tableau \(entrée « ours »\)](#)

>> [Retour au tableau \(entrée « taureau »\)](#)

Note relative au mot « fish »

La forme « **fish** » du pluriel de « **fish** » est la plus usuelle mais la forme « **fishes** » peut être utilisée pour faire référence à **différents types de poissons**, par exemple « **five (different) fishes on the menu** » (en français « **cinq poissons (différents) au menu** »).

>> [Retour au tableau \(entrée « poisson »\)](#)

Note relative au mot « fox »

Le verbe « **to outfox** » se traduit en français par « **être plus malin/maligne que** » ou « **être plus rusé/rusée que** ».

>> [Retour au tableau \(entrée « renard »\)](#)

Note relative au mot « monkey »

L'expression « **monkey business** » fait référence à une activité apparentée à des « **bêtises** » ou à des « **combines** ».

>> [Retour au tableau \(entrée « singe »\)](#)

Note relative au verbe « to wag »

L'expression « **it's the tail wagging the dog** » (littéralement en français « **c'est la queue qui remue le chien** ») fait référence à une situation paradoxale où un élément mineur domine l'élément majeur, ce qui peut être rendu par l'expression « **c'est le monde à l'envers** ».

[">>> Retour au tableau \(entrée « remuer \(la queue\) »\)](#)

[">>> Retour au début des notes](#)

[">>> Retour en haut de la page](#)

Verbes irréguliers

Irregular verbs

Les verbes irréguliers **qui apparaissent dans les tableaux ci-dessus** sont fournis ci-après sous trois formes : base verbale (infinitif sans « **to** », passé simple et participe passé).

Pour chaque entrée du tableau ci-dessous, le lien situé dans la dernière colonne permet de retourner à l'entrée pertinente de l'un des autres tableaux de cet article.

Vous pouvez consulter la **liste (quasi) complète des verbes anglais irréguliers** dans l'article sur ce site auquel conduit le lien suivant :

[">>> Verbes anglais irréguliers](#)

Base form	Simple past	Past participle	Retour à l'entrée pertinente d'un tableau principal
be alive	(it) was alive (they) were alive	been alive	">>> être vivant(e)(s)
be born	(it) was born (they) were born	been born	">>> naître
be in rut	(it) was in rut (they) were in rut	been in rut	">>> être en rut
be sick	(it) was sick (they) were sick	been sick	">>> être malade
bite	bit	bitten	">>> mordre ">>> piquer (moustique...)

breed	bred	bred	>> faire de l'élevage
creep	crept	crept	>> ramper
cut up	cut up	cut up	>> dépecer
fly	flew	flown	>> voler
give birth to	gave birth to	given birth to	>> mettre bas
go fishing	went fishing	gone fishing	>> aller à la pêche
go hunting	went hunting	gone hunting	>> aller à la chasse
grow	grew	grown	>> croître, grandir
hide	hid	hidden	>> se tapir
hurt	hurt	hurt	>> faire mal
lay eggs	laid eggs	laid eggs	>> pondre des oeufs
leap	GB: leapt GB & US: leaped	GB: leapt GB & US: leaped	>> bondir
run	ran	run	>> courir
sing	sang	sung	>> chanter (oiseau)
spin	spun	spun	>> tisser
sting	stung	stung	>> piquer (abeille...)
swim	swam	swum	>> nager
take care of	took care of	taken care of	>> garder

>> Retour au début du tableau des verbes irréguliers

>> Retour en haut de la page

Copyright © 2013-2015 Neil Minkley. Tous droits réservés. All rights reserved.